

Partenariat pour la Conservation

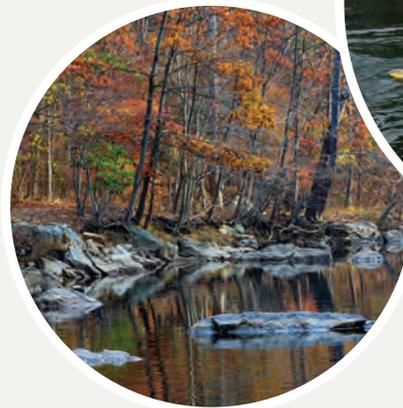


Le National Park Service [Le Service des Parcs Nationaux] et Le Nature Conservancy [Le Conservatoire de la Nature] vous remercient d'avoir visité Bear Island [l'Île aux Ours] aujourd'hui.

La Section A du Billy Goat Trail [du Sentier Bouc] est située entièrement sur Bear Island [l'Île aux Ours]—l'une des plus d'une douzaine d'îles situées dans ce tronçon de 15 miles de la Potomac River [de la rivière Potomac], connue sous le nom de Potomac Gorge [la Gorge Potomac]. Bear Island [l'Île aux Ours] est possédée en partenariat par le Chesapeake & Ohio Canal National Historical Park [le Parc Historique National de Chesapeake et du Canal de l'Ohio] et Le Nature Conservancy [Le Conservatoire de la Nature]. Ce partenariat est axé sur les objectifs communs des deux organisations pour soutenir les loisirs et la conservation de la biodiversité sur ce site.

Malgré sa proximité avec l'agitation urbaine de Washington, DC, Bear Island [l'Île aux Ours] et la plus grande Potomac Gorge [la Gorge Potomac] sont l'habitat d'une diversité de vie surprenante. Les conditions naturelles de cette rivière en font l'une des zones naturelles les plus écologiquement importantes dans tout le National Park System [le Réseau de Parcs Nationaux], contenant l'une des plus fortes concentrations d'espèces rares du pays.

Cette section du C&O Canal Towpath [du Chemin de Halage du Canal C&O] et la Section A du Billy Goat Trail [du Sentier Bouc] offrent toutes deux des moyens d'explorer les divers habitats de la Potomac Gorge [de la Gorge Potomac]. Le chemin offre une surface plane, non pavée pour une marche facile et un mouvement sans restriction des dispositifs d'assistance, comme les fauteuils roulants et les poussettes. Cependant, il peut devenir boueux après les événements de pluie. La Section A du Billy Goat Trail [du Sentier Bouc] a un terrain beaucoup plus difficile. Randonner dans cette section du sentier comprend équilibrer sur les rebords étroits, sauter à travers des trous profonds, et gravir une falaise presque verticale, le tout avec la Potomac River [la Rivière Potomac] en arrière-plan. Soit vous profitez du chemin soit du sentier, veuillez profiter de votre randonnée tout en respectant les autres visiteurs et les autres créatures vivantes qui appellent cet endroit leur maison.



Accéder à toutes ces informations en :
Espagnol; Français; Mandarin; Cantonais;
Coréen; Tieng Viet; Amharique.



Scannez ce code QR pour accéder à un
audio de la Section A du Billy Goat Trail [du
Sentier Bouc] en anglais et en espagnol.

Explorer Bear Island [L'Île aux Ours]



Règlements et Avertissements pour le Billy Goat Trail [le Sentier Bouc] : Section A

Pourquoi mon chien n'est pas autorisé sur la Section A du Billy Goat Trail [du Sentier Bouc] ?

- Protéger les plantes indigènes rares qui peuplent Bear Island [L'Île aux Ours].
- Permettre aux autres visiteurs de tous âges de se sentir en sécurité sur le sentier.
- Protéger votre chien contre l'exposition à la rage, les morsures de serpent, et la maladie de Lyme.
- Protéger la faune des instincts naturels d'un chien.
- Éviter une amende.
- Les chiens sont admis sur le chemin à proximité.

Avertissements

- Courant/contre-courant extrêmement fort.
- Restez loin des rochers au bord de la rivière.
- La baignade est strictement interdite.
- Urgence : 911
- Signaler un crime : (866) 677-6677



Le temps de randonnée approximatif est de 2 heures.



Apportez beaucoup d'eau potable.



Randonnez en plein jour seulement.



Sortez vos déchets — ne les laissez pas.



Ne randonnez pas seul.



En cas de perte, restez où vous êtes et attendez que les secours arrivent.



Ne quittez pas le sentier, qui est indiqué par des feux peints.



Le vélo sur le sentier est interdit.



Portez de bonnes bottes ou de bonnes chaussures.



Ne prenez pas de chiens sur le sentier.

Explorer Bear Island [L'Île aux Ours]



Le Billy Goat Trail [le Sentier Bouc] est physiquement exigeant. De nombreux randonneurs ont été blessés, déshydratés ou se sont perdus sur ce sentier. Terrain Éreintant à Parcourir!



Cherchez les courbures uniques dans les troncs d'arbres causées par les eaux de crue qui les ont renversés il y a de nombreuses années.

© MATTHEW KANE

Le « Traverse » est un terrain presque vertical et il faut avoir les mains et les pieds pour monter.

© MATTHEW KANE



Gardez un œil sur les lézards et les scinques bien camouflés qui se réchauffent sur les rochers.

© MATTHEW KANE

Vous pouvez apercevoir une variété d'oiseaux, y compris des hérons, des cormorans, et des canards-le long et de la rivière et du canal.

© KENT W. MASON



BEAR ISLAND [L'ÎLE AUX OURS]

Traverse

Autre Sortie
(Longueur approximative du sentier ¼ mille)

Vous êtes là.

C&O Canal Towpath [le Chemin de Halage du Canal C&O]
(Longueur approximative du sentier 1 mille)

Billy Goat Trail [le Sentier Bouc] : Section A
(Longueur approximative du sentier 1,75 mille)

Règlements et Avertissements pour le Billy Goat Trail [le Sentier Bouc] : Section A

Pourquoi mon chien n'est pas autorisé sur la Section A du Billy Goat Trail [du Sentier Bouc] ?

- Protéger les plantes indigènes rares qui peuplent Bear Island [L'Île aux Ours].
- Permettre aux autres visiteurs de tous âges de se sentir en sécurité sur le sentier.
- Protéger votre chien contre l'exposition à la rage, les morsures de serpent, et la maladie de Lyme.
- Protéger la faune des instincts naturels d'un chien.
- Éviter une amende.
- Les chiens sont admis sur le chemin à proximité.

Avertissements

- Courant/contre-courant extrêmement fort.
- Restez loin des rochers au bord de la rivière.
- La baignade est strictement interdite.
- Urgence : 911
- Signaler un crime : (866) 677-6677



Le temps de randonnée approximatif est de 2 heures.



Apportez beaucoup d'eau potable.



Randonnez en plein jour seulement.



Sortez vos déchets — ne les laissez pas.



Ne randonnez pas seul.



En cas de perte, restez où vous êtes et attendez que les secours arrivent.



Ne quittez pas le sentier, qui est indiqué par des feux peints.



Le vélo sur le sentier est interdit.



Portez de bonnes bottes ou de bonnes chaussures.



Ne prenez pas de chiens sur le sentier.

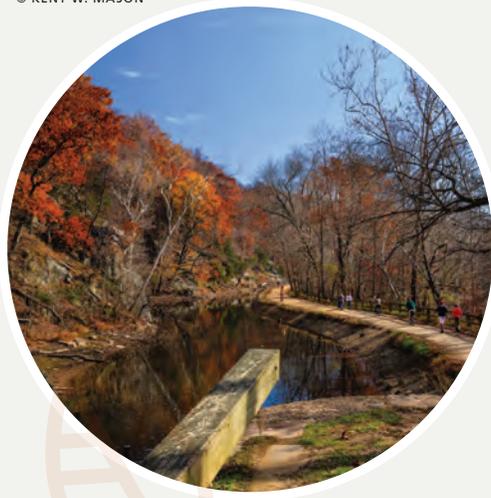
Saisons dans la Potomac Gorge [la Gorge Potomac]



HIVER

- ❄️ L'hiver est une excellente période pour apprécier la topographie et la géologie complexes de la Potomac Gorge [de la Gorge Potomac]
- ❄️ La Potomac River [la Rivière Potomac] a commencé à couper dans la roche il y a environ 30.000 ans, ce qui a créé un paysage très diversifié.
- ❄️ Cela comprend de nombreux micro-habitats qui abritent de nombreuses espèces uniques, y compris des amphipodes rares et uniques au monde.

© KENT W. MASON



AUTOMNE

- 🍂 Alors que les températures commencent à se refroidir, le feuillage d'automne vibrant commence à apparaître et la faune se nourrit des glands des chênes et des kakis mûrs pour se préparer à l'hibernation hivernale.
- 🍂 Les terres protégées comme Bear Island [l'Île aux Ours] offrent des lieux de repos essentiels aux oiseaux migrateurs en automne, y compris de nombreux types de faucons, de parulines, et d'autres espèces.

© KENT W. MASON



PRINTEMPS

- 🌸 Le printemps voit l'émergence de nombreuses fleurs indigènes, y compris les jacinthes, le nénuphar, la beauté printanière et les alexandres d'or.
- 🌸 Les mares rocheuses fournissent des nurseries printanières essentielles pour les amphibiens comme les grenouilles et les salamandres.
- 🌸 Dans la Potomac River [la Rivière Potomac], chaque printemps voit également des millions d'aloses américaines se déplacer en amont pour frayer.

© MATTHEW KANE



ÉTÉ

- ☀️ Les animaux de la Potomac Gorge [de la Gorge Potomac] ont tendance à être plus actifs tôt le matin pendant l'été, avant que la hausse des températures les envoye chercher de l'ombre.
- ☀️ On peut voir des libellules et des demoiselles écumer l'eau et les rochers, tandis que les fleurs d'été comme la bignone fournissent du nectar aux papillons, aux colibris et aux autres pollinisateurs.

© MATTHEW KANE